

Отдел записи актов гражданского  
состояния Тифлисского общества  
г. Тифлиса

Метрическая  
книжка о рождении еврейского  
ребенка в семье  
за 1849 год

№ 42 листа



Крамленский уезд  
Крамленск

Книга

Для записки родившихся евреев  
Крамленского общества  
Крамленского уезда  
на 1879 год

# КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ

Крамленского общества.

Крамленского уезда.

НА 1879 ГОДЪ.



INTENTIONALLY REFILMED

Лит. А.

60

# КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ

Крещенского общества.  
Крещенской уѣзда.

НА 1879 ГОДЪ.

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1879 годъ.

## Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1.	Родившій Еврейскій Мещанъ Савл	25	августъ 1.	Дитяръ Сайдоуъ Дувидовъ, боснѣвскій. Крестъ: мѣст. Машаиъ Цуринъ, дочь Сайдоуъ-Машаиъ, Мау-Керъ	Машаиъ Дувидъ	
2.		25	августъ 1.	Дитяръ Анна Леидицкая, Майсѣвскій мѣст. Крамъ, Машаиъ Вейсѣвъ, Мусиловъ, Дидевиловъ, Теофрастовъ, мѣст.	Машаиъ Сруль	
3.		26	августъ 2.	Дитяръ Машаиъ Машаиъ Дувидовъ, Поженскій мѣст. Машаиъ Машаиъ Дувидовъ, Цуринскій	Машаиъ Дувидъ	
4.		2		Дитяръ Машаиъ Веринъ, Мѣст. Крамъ, Машаиъ Цуринъ, Дувидовъ, Мау-Керъ, Крестъ: мѣст. Крамъ	Дувидъ	

Крещенское общество

ספר לכתוב בתולדות של ילדים משוהי האבות והאמהם - על שנת ה'תרל"ט

## חלק ראשון: ילדים שנולדו

מספר	מי נולד ואיך שם, נתינון או רב	מתי נולד, יום הולדת, יום הולדת, יום הולדת	איפה נולדה	שם האב, שם האם, שם האב, שם האם	מי נולד ומה שמו
1.	משה דובי	25	אוגוסט	דביר סידור, בוסניא, קרסט: משה משה צורין, בת דביר סידור - משה, מאו-קר	משה דובי
2.	אנה	25	אוגוסט	דביר אנה לידית, מאיסעווסקי משה, קרסט, משה וויסעווסקי, מוסילוב, דידיעווסקי, תאופראסטווסקי, משה	משה סרול
3.	משה דובי	26	אוגוסט	דביר משה משה דוביר, פוזנשקי משה, משה משה דוביר, צורין	משה דובי
4.	משה דובי	2		דביר משה משה דוביר, ברינ, משה, משה צורין, דוביר, מאו-קר, קרסט: משה קרסט	דוביר



Часть I. О родившихся

חלק ראשון מן גולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій	Еврейскій			
2.	"	4		Израиль	Отецъ Іоаннъ Холбова Мать Анна Ивановна Бенедиктъ Леонидовичъ Мать Анна Ивановна	Равока Гинда
4.	Тобинъ Милославскій Савва Мельманъ	29 апрѣля 5		Израиль	Отецъ Константинъ Мельманъ Мать Анна Ивановна Варвара Ивановна Мать Анна Ивановна Мать Анна Ивановна	Незароженъ демонъ Иванъ Сергеевичъ
5.	"	29 апрѣля 5		Израиль	Отецъ Константинъ Мельманъ Мать Анна Ивановна Розалия Ивановна Мать Анна Ивановна	Незароженъ Маврикій Теймъ
6.	"	1 апрѣля 8		Израиль	Отецъ Александръ Мельманъ Мать Анна Ивановна Савва Ивановна Мать Анна Ивановна Мать Анна Ивановна Мать Анна Ивановна	Маврикій Милославскій

№	מיהו	מספר	מדינת הולדה	יום הולדת	שם האב	שם האם	מדינת הולדת	שם הילד	מדינת הולדת
2.	"	4		ישראל	יוחנן	אנה	ישראל	רבווקא	גינדא
4.	"	29		ישראל	קונסטאנטין	אנה	ישראל	נעזרען	דעמאן
5.	"	29		ישראל	קונסטאנטין	אנה	ישראל	נעזרען	דעמאן
6.	"	1		ישראל	אכאנדער	אנה	ישראל	מאוריץ	מילאסלאבסקי



Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
3.	"	4.	Емворъ	Мѣсяцъ	Отца Сруль- Вольбергъ Давидъ- Лейбовъ Порубинъ Ланда Родеръ Дуръ-сестра Мать Дубъ Мордехъ-Исидоръ на Вайнштрассѣ	Павлова- Семъ-Френда
4.	"	6.	"	"	Отца Сруль Шульцъ-Каммоу Лейбовъ Ворро- вский сестра Мать Лейба Абрамъ-Хавина Израиль Березинъ-сестра	Павлова Дулина
"	8.	5 12	Апрѣль	"	Отца Хаимъ- Порубинъ Ифреймъ Мордехъ-Исидоръ сестра Мать Давидъ Исидоръ Мордехъ-Исидоръ	Майнбергъ Шмерель
5.	"	11.	"	"	Отца Хаимъ- Шульцъ Рейзель Майеръ С. Родъ Францковская сестра Мать Давидъ Рубинъ Ланда Рейнъ Рубинъ	Павлова Майра- Френда

חלק ראשון מן גנולרים

מספר	מי היה	יום	חודש	אין גנולר	שם האב	שם האם	מי נולד
מספר	מי היה	יום	חודש	אין גנולר	שם האב	שם האם	מי נולד
3.	"	4.	אדר	בית	סרול	דב	משה
4.	"	6.	"	"	"	"	"
"	8.	5 12	אפריל	"	"	"	"
5.	"	11.	"	"	"	"	"







А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1879 годъ.

Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.		
		Христіанскій.	Еврейскій.			Мужск.	Женск.	Имя.
10	Робинъ Давидъ Шуреръ Шилианъ Сандъ	11	августъ 18	Израиль	Отъцовъ Исаакъ Сергій Шилианъ Мавръ Крестъ Шилианъ Шуреръ докъ Шилианъ Шуреръ Шилианъ Шуреръ	Мужск.	Мужск.	Моисей
11		11	августъ 18	Израиль	Отъцовъ Исаакъ Сергій Шилианъ Мавръ Крестъ Шилианъ Шуреръ докъ Шилианъ Шуреръ Шилианъ Шуреръ	Мужск.	Мужск.	Моисей
8		18		Израиль	Отъцовъ Исаакъ Сергій Шилианъ Мавръ Крестъ Шилианъ Шуреръ докъ Шилианъ Шуреръ Шилианъ Шуреръ	Мужск.	Мужск.	Давидъ
9		18		Израиль	Отъцовъ Исаакъ Сергій Шилианъ Мавръ Крестъ Шилианъ Шуреръ докъ Шилианъ Шуреръ Шилианъ Шуреръ	Мужск.	Мужск.	Давидъ

ספר לכתוב בו נולדים ישל ויורדים משנת ה' אלפיבתרל"ט למנין הימים

מספר	מי היה רשודל הברית והמוצא	יום הולדתו	יום הולדתו	איה נולד דרך של בעי וילנא	שם האב ויהאם של הולד ונתן מעשהו דמי יעקב בן שמעון כ"ו זכור או היום, פנים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל נולד זכר ועמו האביו או נולדה נקבה ועמה רבקה
10	רובין דאביד שורר שיליאן סאנד	11	אוגוסט 18	ישראל	אביו יסאק שרגיי שיליאן מאב קרסט שיליאן שורר דאק שיליאן שורר שיליאן שורר	זכר
11		11	אוגוסט 18	ישראל	אביו יסאק שרגיי שיליאן מאב קרסט שיליאן שורר דאק שיליאן שורר שיליאן שורר	זכר
8		18		ישראל	אביו יסאק שרגיי שיליאן מאב קרסט שיליאן שורר דאק שיליאן שורר שיליאן שורר	זכר
9		18		ישראל	אביו יסאק שרגיי שיליאן מאב קרסט שיליאן שורר דאק שיליאן שורר שיליאן שורר	זכר



Часть I. О родившихся

חלק הראשון בן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именнаго отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
12	Рубинъ Израиль Израиль Израиль	24		Петербургъ	Отецъ Перельманъ Мать Крайне Кудряковъ Мать Сарга Шерра вост Дубина	Майманъ Лейбманъ
10		23		Петербургъ	Отецъ Менделъ Мать Фриель Мать Мина М. Карольскій Мать Ривка Ворова Раменская Купцовъ Мина	Давидъ Анна
11	Израиль Израиль Израиль	24		Петербургъ	Отецъ Мордехай Мать Рубинъ Мать Карольскій Мать Мина Мать Израиль Мать Сара Мать Раменская Мать Мина	Давидъ Анна
13		24 31		Петербургъ	Отецъ Израиль Мать Ривка Мать Карольскій Мать Мина Мать Израиль Мать Сара Мать Раменская Мать Мина	Майманъ Израиль

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именнаго отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
12		24		Петербургъ	Отецъ Перельманъ Мать Крайне Кудряковъ Мать Сарга Шерра вост Дубина	Майманъ Лейбманъ
10		23		Петербургъ	Отецъ Менделъ Мать Фриель Мать Мина М. Карольскій Мать Ривка Ворова Раменская Купцовъ Мина	Давидъ Анна
11		24		Петербургъ	Отецъ Мордехай Мать Рубинъ Мать Карольскій Мать Мина Мать Израиль Мать Сара Мать Раменская Мать Мина	Давидъ Анна
13		24 31		Петербургъ	Отецъ Израиль Мать Ривка Мать Карольскій Мать Мина Мать Израиль Мать Сара Мать Раменская Мать Мина	Майманъ Израиль







Часть I. О родившихся

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
16	Роббинъ Дубинъ Миродъ Шейн- бергъ Зандманъ Сарандъ	2	Апръль	Въ 1-й	Отецъ Михаилъ Сергѣевъ Мать Анна Михайловна Мать Анна Михайловна Земляничка Земляничка	Майбачка Сергѣй
17	Томашъ	3	Апръль	Въ 1-й	Отецъ Михаилъ Сергѣевъ Мать Анна Михайловна Мать Анна Михайловна Сергѣй-Ивановичъ Сергѣй-Ивановичъ Крестъ Мать	Майбачка Михаилъ
18		3	Апръль	Въ 1-й	Отецъ Михаилъ Сергѣевъ Мать Анна Михайловна Мать Анна Михайловна Сергѣй-Ивановичъ Сергѣй-Ивановичъ Крестъ Мать	Майбачка Сергѣй
12		10	Июль	Въ 1-й	Отецъ Михаилъ Сергѣевъ Мать Анна Михайловна Мать Анна Михайловна Сергѣй-Ивановичъ Сергѣй-Ивановичъ Крестъ Мать	Майбачка Сергѣй

מספר	מי היה המוציא שם	היום ויום הולדת, ויום המילה / וידך משל נולד כ"א		איה נולד הנה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או היט, מים בה צבי-קעב	מנולד ואיזה שם ניתן לו / וידך משל נולד: זכר, ושמך וקאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
16	רובין	2	אפריל	ב-1	מיקהיל סרגייב	מאיבאכא סרגיי
17	טומאש	3	אפריל	ב-1	מיקהיל סרגייב	מאיבאכא מיכאיל
18		3	אפריל	ב-1	מיקהיל סרגייב	מאיבאכא סרגיי
12		10	יולי	ב-1	מיקהיל סרגייב	מאיבאכא סרגיי



Часть I. О родившихся

№	Мѣсяцъ	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе отца, именна отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			Христіанскій	Еврейскій			
13	19	Раббинъ Саша	1	18	Сибирскіе Кингисеппы	Димитрій Сидорова Аврамова Анна Мейселевичъ Фреимъ мити Степанъ мена Докторъ мена Лейба Фрейманъ Мохамъ	Майсей Срѣда
13		Солн. ступъ Витомо Саша	13	18	Сибирскіе Кингисеппы	Димитрій Сидорова Аврама-Зина Лейба Раецъ Мохамъ м. Фрейманъ Срѣда мена Лейба мена Саша-Саша	Полковникъ Сидорова-Лейба
14			14		Сибирскіе Кингисеппы	Димитрій Димитрій Фреимъ-Мохамедъ Фреимъ Димитрій Касимиръ-Мохамедъ Мити мена Фреимъ мена Мохамедъ Раецъ Мохамедъ Фреимъ Фреимъ	Полковникъ Фреимъ
15					Сибирскіе Кингисеппы	Димитрій Саша Мохамедъ Раецъ Фреимъ Мохамедъ мена Срѣда мена Мохамедъ мена Раецъ мена	Полковникъ Фреимъ

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה המורה	חודש ויום הולדת יום המילה דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ה	איך נולד דרך משל ספק	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"י	מי נולד ואיזה שם נחו לו דרך משל נולד זכר ושמו יראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
13		19		משה משה	משה משה
13		13		משה משה	משה משה
14		14		משה משה	משה משה
15		15		משה משה	משה משה



А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1879 годъ.

Часть I. О родившихся

№	Кто соопределяетъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
16	"	18	Февраль	Мать Анна-Марія-Срѣва Боршманъ Крем. мѣст.	Павелъ	Срѣва Боршманъ Крем. мѣст.
17	"	19	"	Мать Анна-Срѣва Боршманъ Крем. мѣст.	Павелъ	Срѣва Боршманъ Крем. мѣст.
18	"	23	"	Мать Анна-Срѣва Боршманъ Крем. мѣст.	Павелъ	Срѣва Боршманъ Крем. мѣст.
19	"	25	"	Мать Анна-Срѣва Боршманъ Крем. мѣст.	Павелъ	Срѣва Боршманъ Крем. мѣст.

ספר לפרט בו נולדים של יהודים משנת ה' אלפים תרמ"ט

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה/המורה	חודש, יום הולדה, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכהן	איה נולד דרך משל בע"מ	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו דם יעקב בן שמעון כ"ז, סדר או הוי"ו נמרים בת צבי קצב	מי נולד, ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
16	"	18	פברואר	אמיה יק"ו	שמה אנה
17	"	19	"	אמיה יק"ו	שמה אנה
18	"	23	"	אמיה יק"ו	שמה אנה
19	"	25	"	אמיה יק"ו	שמה אנה











А. Книга для записи родившихся Евреев на 1879 годъ.

Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
24	Мордехай Полвинъ Дубинъ Израиль Милонъ Саръ		11 13	Израиль	Израиль Мордехай Мордехай Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль	Мордехай
25			8 15	Израиль	Израиль Мордехай Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль	Израиль
22			15	Израиль	Израиль Дубинъ Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль	Израиль
23			16	Израиль	Израиль Соломонъ Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль	Израиль

ספר לכתובי נולדים ושלוחים משנת ה'תרל"ט

חלק האשון מן נולדים ושלוחים

מספר	מי היה המולד הפרע	תורש, ויום הולדת, ויום המילה, תוך משל נולד ביה אלול נימול לבית	איה נולד דרך משל בעיר ויולדת	שם האב, והאם של הילד, ומתעשה דים יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אהר"ש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ומתעשה דים יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אהר"ש, מרים בת צבי קצב
24	הרס	ב' תמוז	פריגה	משה ב"ר אהר"ש	משה ב"ר אהר"ש
25	הרס	8 אב	פריגה	משה ב"ר אהר"ש	משה ב"ר אהר"ש
22	הרס	15	פריגה	משה ב"ר אהר"ש	משה ב"ר אהר"ש
23	הרס	16	פריגה	משה ב"ר אהר"ש	משה ב"ר אהר"ש

14



15

Часть I. О родившихся

№.	Кто сообразилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ рожденъ.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
26	Рубинъ Давидъ Ицхаръ "Милосердіе"	10	августъ	Менделъ	Отецъ Лейбушъ Михайловъ Залимъ Дураго Кременецъ. Матеръ. Майръ Ривка Мизковъ Намъ Мамльсо Амсо Родисъ. Матеръ.	Мамльсо Цезко
24	"	18	"	"	Отецъ Исидоръ Самилъ - Суримовъ Кристеръ Сидоръ Матеръ Сурра Гершиковна Милъ Цезко	Рубинъ Мингудъ - Рубинъ
24	"	15	августъ	"	Отецъ Эммануилъ Мамльсо Моръ Суримъ Бродскій Матеръ. Майръ Гершикъ, Родисъ Мирра Адитъ Матеръ. Суръ Родисъ	Мамльсо Рубинъ
28	"	18	августъ	"	Отецъ Давидъ Суръ Рацъ Давидъ Беръ Матеръ. Майръ Добрыня Милъ Моловнина Брейтманъ М. Матеръ Суримъ	Мамльсо Мингудъ

מספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום	איה הולדת	שם האב, שם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
26	רובין	10	אוגוסט	לויבוש מיכאילוב זאלימ דוראגו קרעמענע. מאיר. מייזע ריבא מיצקא נאמל מאמלסא אמסא רודיס. מאיר.	מאמלסא צעסקא
24	"	18	"	איסידור סאמיל - סורימא קריסטר סיידור מאיר סורא גערישקא מילא צעסקא	רובין מינגוד - רובין
24	"	15	אוגוסט	עמאנואל מאמלסא מור שורימ ברודסקי מאיר. מייזע גערישק, רודיס מירא אדית מאיר. סור רודיס	מאמלסא רובין
28	"	18	אוגוסט	דאביד דאביד סור ראצ דאביד בער מאיר. מייזע דאברניא מילא מאלאניא ברייטמאן מ. מאיר סורימ	מאמלסא מינגוד



А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1879 годъ.

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים בשנת ה'אלפים תרמ"ט למנין הונים

Часть I. О родившихся

חלק ראשון בנולדים

Место рождения	Бюро	Число и месяц рождения и обрѣзанія	Гдѣ ро-дился	Состояніе отца, именна отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
25	Мария	25	Иванов	Иванов Иван Иванович	Иванов Иван Иванович
29	Роберт	18	Иванов	Иванов Иван Иванович	Иванов Иван Иванович
26	Иван	26	Иванов	Иванов Иван Иванович	Иванов Иван Иванович
27	Иван	27	Иванов	Иванов Иван Иванович	Иванов Иван Иванович

מספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום המילה, הדרך משל נולד כיה אלול נימול לכה	איה נולד דרך משל בעיר	שם האב, וזואם של הילד, ומה מעשה דים יעקב בן שמעון כ"ץ, יסתר או היום, ימים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרך משל: נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
25	מרים	25	איוונו	איוונו איוונו איוונו	איוונו איוונו איוונו
29	רוברט	18	איוונו	איוונו איוונו איוונו	איוונו איוונו איוונו
26	איוונו	26	איוונו	איוונו איוונו איוונו	איוונו איוונו איוונו
27	איוונו	27	איוונו	איוונו איוונו איוונו	איוונו איוונו איוונו

Handwritten notes in the left margin, including names like 'Супрун' and 'Супрун'.

Large handwritten signature or name written vertically across the middle of the page.













А. Книга для записи родившихся Евреевъ на 1879. годъ.

Часть I. О родившихся

№	Бго сооп- тадь обр- запн.	Число п'мбсаъ роу деня и обр'занн.		Гдѣ ро- дился.	Состояннѣ отца, именна отца и матери.	Кто родился и какоо ему или ей дано имя
		Християн- скій.	Еврейскій.			
28	обр'зан.	28	4	Малевич	Отецъ Младъ Срѣднѣвскій мату. Матрѣ Летимо Младъ Фрѣвнѣ Младъ Моруръ Шуль. Младъ	Малевич Срѣднѣ
35	обр'зан.	30	6	Искренъ	Отецъ Моисей Шульманъ Младъ Фрѣвнѣ Фрѣвнѣ мату. Матрѣ Има	Искренъ
30	џ	џ	џ	Дубовскъ	Отецъ Фрѣвнѣ Зависнѣ Младъ Ро-Дубовскій Младъ Дубовскій Младъ Матрѣ Младъ Младъ Младъ Младъ Младъ Младъ Младъ	Дубовскъ Сура
31	џ	џ	џ	Дубовскъ	Отецъ Младъ Дубовскій Младъ С. Крѣвнѣ Младъ Младъ Младъ Младъ Младъ	Дубовскъ Дубовскъ-Младъ

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת ה' אלפים תרל"ט

הקד ראשון מן הנולדים

מספר	מ ה'ה המולדה	היום, ויום הולדת, ויום המולדה, דרך משל, נולד כ"א אלול נימול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיה ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה ד'מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סתר אורח'ט, מיום בת צבי קצב	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יונים	לבנין יהודים			
28	ה'ת"ל	28	4	מלביץ	מלביץ מלביץ מלביץ מלביץ מלביץ מלביץ מלביץ מלביץ	מלביץ מלביץ
35	ה'ת"ל	30	6	יסקרנ	יסקרנ יסקרנ יסקרנ יסקרנ יסקרנ יסקרנ יסקרנ יסקרנ	יסקרנ יסקרנ
30	ה'ת"ל	џ	џ	דובובסק	דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק	דובובסק דובובסק
31	ה'ת"ל	џ	џ	דובובסק	דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק דובובסק	דובובסק דובובסק



Часть I. О родившихся

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзання.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзання.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
32	Муромъ	8		Муромъ	Отецъ Мейеръ Самсоновичъ бар. Савинъ Дурей. Мать Матвѣя Савинъ Видера Михайловъ Родив. Мать.	Давидъ-Бейли
33		8		Муромъ	Отецъ Іосифъ Авраамовъ Францъевичъ Креманъ. Мать Матвѣя Мавда Владимъ. на Васильевъ Ржевскіе Мать.	Давидъ Рудъ
34		9		Муромъ	Отецъ Рейнгольдъ Моисеичъ. Мать Матвѣя Моисеевичъ Ржевскіе. Францъ Моисѣевичъ Савинъ. Мать Мейеръва Катарина Ивановна Ржевскіе Рудковскіе.	Давидъ Рувинъ
36	Полнаго Свѣдѣнія	5	12	Муромъ	Отецъ Руссавъ Савинъ Мейеръ Савинъ Родив. Мать Матвѣя Рейнахъ Мейеръва Матвѣевичъ Матвѣевичъ.	Савинъ-Лейбъ

מספר	מי היה רמולד הפד"י והמוציא	חודש, ויום הולדה, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לכה		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ר, מורד או הייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד וימיה שם ניתן לו דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למני יונים	למני יודים			
32		8		מורד	משה מורי ב"ר	דוד ב"ר
33		8		מורד	משה מורי ב"ר	דוד ב"ר
34		9		מורד	משה מורי ב"ר	דוד ב"ר
36		5	12	מורד	משה מורי ב"ר	דוד ב"ר

Сейфелъ-Копиаль



21

Часть I. О родившихся

חלק ראשון בן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему имя дано.
		Христианскій.	Еврейскій.			
35	Авраамъ	6	сентяб.	Молодого	Отца додъ Гримовъ Бруна Шуръ Скинъ мннъ Майовъ Карна Гакрибъ-Сруйив на Пата Кре мени. мннъ	Давидъ Канов
37	Роббинъ Шубинъ Вушеръ Моде дель Водъ мннъ	7	сентяб. 14	Молодого	Отца Шиниотинъ Авраамъ-Сруиовъ Брунъ мннъ Креи мннъ Майовъ Вушка Акрелиова Вудерманъ Сруи	Маврианъ Берно
38	"	8	сентяб. 15	Молодого	Отца Акимовъ Меровъ Водовица Креи мннъ Майовъ Юра Мерова Вайкаръ Шиниотинъ мннъ	Маврианъ Меро
39	По повел. Импер. 21 септ. 1869 г. Водовица Водъ Вайкаръ Секретаръ Шиниотинъ	8	сентяб. 15	Молодого	Отца Коимовъ-Бейри Фиселиовъ Вайкаръ Креи мннъ Майовъ Карна Бинина Водовъ Авраамъ Вудерманъ Вудерманъ мннъ	Маврианъ Маврианъ

מספר	מי היה המורה הפרט	יום הולדת, ויום הברית, ויום קבלת שם	אם נולד בדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומתעשה דים יעקב בן שמעון ביץ, סודר אודיים, מרים בה צבי יקצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
35	היה זה המורה הפרט	יום הולדת, ויום הברית, ויום קבלת שם	אם נולד בדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומתעשה דים יעקב בן שמעון ביץ, סודר אודיים, מרים בה צבי יקצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
37	היה זה המורה הפרט	יום הולדת, ויום הברית, ויום קבלת שם	אם נולד בדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומתעשה דים יעקב בן שמעון ביץ, סודר אודיים, מרים בה צבי יקצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
38	היה זה המורה הפרט	יום הולדת, ויום הברית, ויום קבלת שם	אם נולד בדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומתעשה דים יעקב בן שמעון ביץ, סודר אודיים, מרים בה צבי יקצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
39	היה זה המורה הפרט	יום הולדת, ויום הברית, ויום קבלת שם	אם נולד בדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומתעשה דים יעקב בן שמעון ביץ, סודר אודיים, מרים בה צבי יקצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.



22

Часть I. О родившихся

№	Пол	Кто совершил запись	Число и месяц рождения и образования		Где родился	Состояние отца, имени отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			Христианский	Еврейский			
40	Мужск.	Раввин Шварц	9	11	Малая Крестовая ул.	Мамонтов-Мамонтов	Израиль
41	Мужск.	Раввин Шварц	12	11	Малая Крестовая ул.	Мамонтов-Мамонтов	Израиль
42	Мужск.	Раввин Шварц	13	20	Малая Крестовая ул.	Мамонтов-Мамонтов	Израиль
36	Мужск.	Раввин Шварц	20		Малая Крестовая ул.	Мамонтов-Мамонтов	Израиль

מספר	מי היה	יום הולדת	יום הולדת	שם האב	מי נולד
מספר	מי היה	יום הולדת	יום הולדת	שם האב	מי נולד
40	מאן	9	11	מאן	אברהם
41	מאן	12	11	מאן	אברהם
42	מאן	13	20	מאן	אברהם
36	מאן	20		מאן	אברהם



Часть I. О родившихся

№	Полъ	Бго сопар- талъ обр- запа.	Число и мѣсяцъ рожд- денія и обрзація.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.	
			Христіан- скій	Еврейскій			ему или ей	дано имя.
37	Мужск.		20			Отецъ Шурманъ Урильевичъ Кеминъ матеръ Шур- манъ Шай- манъ	Давидъ Шурманъ	
			21			Отецъ Шурманъ Урильевичъ Кеминъ матеръ Шур- манъ Шай- манъ	Давидъ Шурманъ	
	43	Раввинъ Давидъ Израильевичъ	15 августъ 22			Отецъ Шурманъ Урильевичъ Кеминъ матеръ Шур- манъ Шай- манъ	Медаль Шурманъ	
	44		15 августъ 22			Отецъ Шурманъ Урильевичъ Кеминъ матеръ Шур- манъ Шай- манъ	Шайманъ Шурманъ	

Семейство Шурманъ

התקן ראשון מן הולדים

מספר	מי היה	היום הולדו, ויום הולדתו, ויום קבלתו, ויום קבלתו	אם הולדו ביום קבלתו, או ביום אחר	שם האב, והאם, של הילד, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם	מי נולד ואיזה שם, ומה יום קבלתו, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם
37	מזכר	20		שם האב, והאם, של הילד, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם	מי נולד ואיזה שם, ומה יום קבלתו, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם
38	מזכר	21		שם האב, והאם, של הילד, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם	מי נולד ואיזה שם, ומה יום קבלתו, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם
43	מזכר	15		שם האב, והאם, של הילד, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם	מי נולד ואיזה שם, ומה יום קבלתו, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם
44	מזכר	15		שם האב, והאם, של הילד, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם	מי נולד ואיזה שם, ומה יום קבלתו, ומה מעשהו, ומה יעקב בו שמעון ב"ר, ומה אחרים, כדרכם

25  
28



А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1879 годъ.

Часть I. О родившихся

№	Кто, совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе отца, именна отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		Христіанскій	Еврейскій			
45	Робинъ Милославъ Еврейскій	16 апр.	25		Отецъ Милославъ Еврейскій Матері Милославъ Еврейскій	Маврианъ Шингуевъ
46	"	20 апр.	21		Отецъ Еврейскій Матері Милославъ Еврейскій	Маврианъ Шингуевъ
47	"	20 апр.	21		Отецъ Еврейскій Матері Еврейскій	Маврианъ Шингуевъ
48	"	22 апр.	29		Отецъ Еврейскій Матері Еврейскій	Маврианъ Шингуевъ

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת ה'אלפים תרמ"ט למנין הימים

חלק ראשון מן הנולדים ה'ת"ע

מספר	מי היה המולד הרשמי	היום החדש, ויום הולדת, ורמילה, הדר משל-טלה כ"א אלול נימול לכה	איה נולד היום		שם האב, וזוהאם של הולדתו, ומה מן שמו, דים יעקב בן שמעון כ"י, סוטה, או חיים, מים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ינתן לו, ודר משל-טלה, וכה, ושמו ראובן או נולדה נקבה, ושמה רבקה
			למנין ימים	למנין יודים		
45	היה זה יום הולדתו	16 אפריל	25	בירגה	שמואל בן יעקב	מאוריאל
46	"	20 אפריל	21	"	"	"
47	"	20 אפריל	21	"	"	"
48	"	22 אפריל	29	"	"	"











Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
52	Раввинъ Березинъ Цуркеръ	4	11		Отецъ Моисей Израиль-Бенционъ Кремль-Бенционъ Кремль-Моисей Зена-Симеонъ Шимонъ-Исааковичъ	Славянскій Моисей
42		12			Отецъ Моисей Симеонъ-Исааковичъ Кремль-Симеонъ Славянскій-Моисей Раввинъ-Исааковичъ Фридерманъ	Славянскій Моисей
53		7	14		Отецъ Моисей Аврамъ-Бенционъ-Славянскій Славянскій-Моисей Симеонъ-Исааковичъ	Славянскій Аврамъ-Славянскій
43		15			Отецъ Фридерманъ Израиль-Бенционъ Зена-Исааковичъ Симеонъ-Исааковичъ Зена-Исааковичъ Раввинъ-Исааковичъ Кремль-Симеонъ	Славянскій Фридерманъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המולד-הערך	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכהן	איה נולד דרך משל בעת	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או חייט, מתיסבת צבא, קצב, וכו'	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
52		4	11	משה ב"ר יצחק וסוף יום הולדתו	נולד זכר ושמו ראובן
42		12		משה ב"ר יצחק וסוף יום הולדתו	נולד זכר ושמו ראובן
53		7	14	משה ב"ר יצחק וסוף יום הולדתו	נולד זכר ושמו ראובן
43		15		משה ב"ר יצחק וסוף יום הולדתו	נולד זכר ושמו ראובן



А. Книга для записи родившихся Евреев на 1879 годъ.

Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
44	"	Иван	Иван		Примечаніе: Мухомъ Сергій Сруцкій, Сергій Беръ, Михаилъ Семеновъ, Михаилъ Оливеръ, Нат. Славовъ, При- мучъ, Времъ, Кетичъ.	Давидъ Сура-Товра
54	Робинъ Мей- денъ- гингеръ Вейс	В	Июль 20		Оливеръ Славинъ Шмидъ-Лейбовъ, Александръ-Славинъ, Александръ Шмидъ, Славинъ Сура докъ, Лейба-Фраерманъ, Времъ Шмидъ.	Славинъ
45	"	Иван	Иван		Оливеръ Славинъ Мухомъ, Михаилъ Сергій Березинъ, Семеновъ, Славинъ (Сей) докъ Мухомъ.	Давидъ Мухомъ
55	"	Иван	Июль 22		Оливеръ Сергій Александровъ, Беръ-Славинъ, Семеновъ, Славинъ Морисъ, Мухомъ, ушва Славинъ, Перлъ, Рувимовъ, Нат. Березинъ, Семеновъ, Александръ-Славинъ.	Славинъ Сеидъ

ספר לכתוב בו נולדים של יודים בשנת ה' אלפתתרי' למנין הימים

מספר הילוד	שם הילוד	היום והשעה שנולד	מנהל בית הולדה	שם האב והאם של הילד		מנהל בית הכנסת
				אב	אם	
44	דוד	י"ז	משה	אברהם	רחל	משה
54	ב	י"ז	משה	אברהם	רחל	משה
45	דוד	י"ז	משה	אברהם	רחל	משה
55	ב	י"ז	משה	אברהם	רחל	משה



А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1879 годъ.

Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		Христіанскій.	Еврейскій.			
56	Поллинъ Давидъ Шуреръ "Босертъ" Вурманъ	17	августъ 24	Слоунъ	Отецъ Шимонъ Вурманъ Матеръ Креймъ Матильда-Вейдманъ Матильда Креймъ Шимонъ Керимова Рагера Дуръ Матильда	Матильда-Вейдманъ
46	"	"	25	"	Отецъ Моисей Шуреръ Матеръ Анна-Сурра Шимонъ Давидъ Давидова Анна Керимова	Анна-Сурра
57	"	"	19 августъ 26	"	Отецъ Симонъ Шуреръ Матеръ Анна-Сурра Шимонъ Керимова Давидъ Керимова Анна Керимова	Анна-Сурра
58	Поллинъ Вурманъ	"	20 августъ 24	"	Отецъ Ариель Матеръ Анна-Сурра Шимонъ Керимова Давидъ Керимова Анна Керимова	Анна-Сурра

ספר לכתוב בו גלרים של יתורים בשנת ה'אלפים תרמ"ט

מספר	מי היה המולד המועד	יום הולדתו	יום הולדתו	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו דים יעקב בן שמעון כהן סוחר או חייט מרים בת צביקעב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו משל נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה
56	פולין דאָויד שורר "בוסערט" בורמן	17	אָװגוסט 24	סלון	אָװגוסט 24
46	"	"	25	"	אָװגוסט 25
57	"	"	19	אָװגוסט 26	אָװגוסט 26
58	פולין בורמן	"	20	אָװגוסט 24	אָװגוסט 24



Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
59	Тоббинъ Штисманъ Коэнъ Рувинъ Шуревъ	22	обрѣз.	Май	Отецъ Авраамъ Авраамъ Берманъ? мать: Сара Штайнъ Фрейдманъ Мордъ Ковманъ Штайнъ Митль М. Рувинъ.	Молодчикъ Авра
47	"	30			Отецъ Саша Рувинъ Штайнъ Берманъ Крайманъ. Мать: Сара Штайнъ Авраамъ Штайнъ Рувинъ Фрейдманъ Крайманъ Рувинъ.	Давидъ Мартемъ Рувинъ
48	"	30			Отецъ Фроимъ Штайнъ Штайнъ Берманъ Рувинъ Митль Сара Штайнъ Рувинъ Штайнъ Рувинъ.	Давидъ Нехма - Мартемъ
49	"	30			Отецъ Мордъ Штайнъ Штайнъ Крайманъ Митль Штайнъ Штайнъ Крайманъ Митль.	Давидъ Штайнъ

החלק ראשון מן יולדים

מספר הולידים	מי היה המוליד הפרע	יום הולדתו	יום הולדתו	יום הולדתו	שם האב והאם של הילד וזמנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו וזמנו
59	טובין שטיינמן	22	22	21	אברהם אברהם	אברהם אברהם
47	"	30			אברהם אברהם	אברהם אברהם
48	"	30			אברהם אברהם	אברהם אברהם
49	"	30			אברהם אברהם	אברהם אברהם



Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій	Еврейскій			
1879	Израиль Купин			Александровскій уездъ	Израиль Купин	Израиль Купин
50	Израиль			Омеля Францевъ Авраамъ Семеновъ Борисъ Козловъ Семей Майнъ Лиза Гусева Шарина	Израиль Купин	Израиль Купин
60	Израиль			Омеля Берно Майнъ Ла Уильямъ Креп Семей Майнъ Супра Шилимова Пуръ Морра Везлемай	Израиль Купин	Израиль Купин

הלק הראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוציא	הורש, ויום הולדת, ויום והמילה והקרן משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ה	איתנו הולד בשל בע"ו וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומתן מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אורחיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר, ושמו ראובן, או נולדה נקבה, ושמה רבקה
50				אברהם ב"ר יעקב	אברהם ב"ר יעקב
60				אברהם ב"ר יעקב	אברהם ב"ר יעקב



Часть I. О родившихся

№	Его содер- жалъ обрѣ- занія.	Число и мѣсяцъ рождѣ- нія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврейскій.			
51		7	Июль		Дмитрій Владиміръ Мамонтовъ Евдокія Владиміровна Мамонтова	Дмитрій Мамонтовъ
"	Раббинъ Давидъ Давидовъ Давидъ Израиль	4	Июль		Дмитрій Владиміръ Мамонтовъ Евдокія Владиміровна Мамонтова	Дмитрій Мамонтовъ
" 62		5	Июль		Дмитрій Владиміръ Мамонтовъ Евдокія Владиміровна Мамонтова	Дмитрій Мамонтовъ
" 63		6	Июль		Дмитрій Владиміръ Мамонтовъ Евдокія Владиміровна Мамонтова	Дмитрій Мамонтовъ

מספר	מי היה המולד הפרט	הודש, יום הולדת, יום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול נישול לבית		איה נולד דרך משל בעיה ויילנה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקבן שמעון כ"ן, סודר אהר"ש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
51		7	יולי		דמיטריי מאמונטוב	דמיטריי מאמונטוב
" 61	רבין דאביד דאבידוב	4	יולי		דמיטריי מאמונטוב	דמיטריי מאמונטוב
" 62		5	יולי		דמיטריי מאמונטוב	דמיטריי מאמונטוב
" 63		6	יולי		דמיטריי מאמונטוב	דמיטריי מאמונטוב



Часть I. О родившихся

Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Христiанскій.	Еврейскій.			
64	7	14		Отецъ Давидъ Березинъ, Милъ Штайнманъ, Мелъ Лотъ, Цеця-Семинъ, все мѣщ.	Майманъ
65	8	15		Отецъ Симонъ Штайнманъ, Давидъ Кремль, мѣщ., Мелъ Рудель, Либа Срулиовъ, на Поняноу-го	Дубинъ
52	11			Отецъ Фраумъ Шовелиовъ, Фрида, Мана Кремль, мѣщ., Мелъ Зелва, Мана Дубинъ, мѣщ., Довина Швайцъ, Мелъ Швайцъ.	Дубинъ
66	9	16		Отецъ Мелъ Давидъ Рудель, Мелъ Штайнманъ, мѣщ., Мелъ Штайнманъ, Березинъ, Фрида, Заславскій, мѣщ.	Абраамъ

מספר	מי היום המוחל דשוער והמוצץ	חודש, ויום הולדת, ויום רמילה, דהך משל נולד, כ"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד דרך בשל בעיי וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או הויט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל: נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין ימים			
64	ה' תמוז	7	14		מלמאן דה' תמוז	
65	ה' תמוז	8	15		מלמאן דה' תמוז	
52	"	11			מלמאן דה' תמוז	
66	ה' תמוז	9	16		מלמאן דה' תמוז	

Handwritten notes in the left margin, including "עברתי לכתוב..."













Часть I. О родившихся

№	Полъ	Кто сообразилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденья и образованія		Гдѣ родился	Состояніе отца, именна отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			Христіанскій	Еврейскій			
54	Мужск.	Мужск.	22			Отецъ Моисей Менделевичъ Добродимовъ, мать Анна Ивановна Кривцова	Давидъ-Израильевичъ Зидманъ
70	Мужск.	Мужск.	25			Отецъ Израиль Моисеевичъ Добродимовъ, мать Анна Ивановна Кривцова	Израиль-Израильевичъ Менделевичъ
55	Мужск.	Мужск.	22			Отецъ Михаилъ Александровичъ Добродимовъ, мать Анна Ивановна Кривцова	Давидъ-Израильевичъ Менделевичъ
56	Мужск.	Мужск.	26			Отецъ Феликсъ Давидовичъ Добродимовъ, мать Анна Ивановна Кривцова	Давидъ-Израильевичъ Менделевичъ

№	Полъ	Кто сообразилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденья и образованія	Гдѣ родился	Состояніе отца, именна отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
54	Мужск.	Мужск.	22		Отецъ Моисей Менделевичъ Добродимовъ, мать Анна Ивановна Кривцова	Давидъ-Израильевичъ Зидманъ
70	Мужск.	Мужск.	25		Отецъ Израиль Моисеевичъ Добродимовъ, мать Анна Ивановна Кривцова	Израиль-Израильевичъ Менделевичъ
55	Мужск.	Мужск.	22		Отецъ Михаилъ Александровичъ Добродимовъ, мать Анна Ивановна Кривцова	Давидъ-Израильевичъ Менделевичъ
56	Мужск.	Мужск.	26		Отецъ Феликсъ Давидовичъ Добродимовъ, мать Анна Ивановна Кривцова	Давидъ-Израильевичъ Менделевичъ

1879. Еврейскій Центральн. Регистръ



Отвертис-  
но да се  
Кривини  
антисептик  
антисептик  
антисептик  
антисептик

Магистр  
Давид  
Убер

1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920

1911  
1912  
1913



Книга для записи родившихся Евреев на 1879 год.

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת ה'אלפים תרמ"ט למנין הימים

Часть I. О родившихся

חלק ראשון מן הנולדים

№	Кто сопри- тадь обр- зана.	Число и месяц рожд. данія и обрзана.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христиан- ский.	Еврейский.			
54	Иван	22			Отец Михаил Матери Мария Добромысли и др. Иван Мать Анна Рейсман и др. Анна и др. Анна	Давид Израиль- евич
70	Павел Давид Иван Илья	18 25			Отец Михаил Матери Мария и др. Анна Мать Анна и др. Анна	Израиль- евич
55		22			Отец Михаил Матери Мария и др. Анна Мать Анна и др. Анна	Давид Израиль- евич
56		26			Отец Михаил Матери Мария и др. Анна Мать Анна и др. Анна	Давид Израиль- евич

מספר	מי הורה	היום והשעה הולדה	מיהו הולד	שם האב	שם האם	מנין ימים	מנין ימים
54		22		משה	מרים		
70		18 25		משה	מרים		
55		22		משה	מרים		
56		26		משה	מרים		

1879. 1879. 1879. 1879.











Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
58			5		Отецъ Исидоръ родковъ Шапиро Катеринбург. мѣст. Мать Деметр- манна Дюлова Гримианск.	Девочка Серена
58	Робинъ Рубинъ Израиль и Соверъ Берлин- штайнъ	30 августъ 7			Отецъ Бушко Ав- раамовъ Кайръ Варшавскій мѣст. Мать Деметр- манна Анджикова Варшавскій мѣст.	Мальчикъ Исидоръ
59			5		Отецъ Анжелъ сынъ Перша Ланцовскій Левитинскій Падуб. мѣст. Мать Рубинъ Мурова Голланд- бургскій Кремль. мѣст.	Девочка Рубина
60			5		Отецъ Шмуель Симеоновъ Пудлинскій Кремленскій мѣст. Мать Ванда Давъ Моисеевъ	Девочка Деметр- виля

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה רשום הולדתו	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ביום אלול ניסול לבית	איה נולד דרך כשל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ובה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ק, סודר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
58		1. סיון		מאבוקה יאקוב ב"ר יצחק לשמה דמטל ה"ק ה"ק אב"ד ב"ר פ"ה	נקבה ולידה סיון
58	רובין רובין ישראל ברלין- שטיין	30 אוגוסט 7		מאבוקה יאקוב ב"ר יצחק לשמה דמטל ה"ק ה"ק אב"ד ב"ר פ"ה	מלך ולידה סיון
59		5		מאבוקה יאקוב ב"ר יצחק לשמה דמטל ה"ק ה"ק אב"ד ב"ר פ"ה	נקבה ולידה סיון
60		5		מאבוקה יאקוב ב"ר יצחק לשמה דמטל ה"ק ה"ק אב"ד ב"ר פ"ה	נקבה ולידה סיון







Часть I. О родившихся

Мѣсяцъ.	Музыка.	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
63.	"		12.			Отецъ Майишъ Ушеровъ Моск. Тадув. штатъ. Матѣ Мисл Кершанова Ждан Ярели. штатъ.	Давидъ Хав-Мария
"	79.	Товлинъ Аксенъ Вайри- Штейнъ	15 22.			Отецъ Сершманъ Лавъ Сереръ Винисавъ. штатъ. Матѣ Хася Визманова Жданеръ Шуи. штатъ.	Насъчимъ Шмуэль.
"	80.	и Дува Чухеръ	18 25.			Отецъ Шмуэль Ко- нуевъ Духесъ-Уле- ровъ Таудендеръ Тодмановъ. штатъ. Матѣ Бася Мошкова Батъ Шуи. штатъ.	Насъчимъ Шмуэль.
64.	"		19.			Отецъ Зейманъ Фрайфелъ Духисъ Ярели. штатъ. Матѣ Штисъ Анаола Кересъ- Тингаръ Ярели штатъ.	Давидъ Мидасъ-Танда

חלק האשון מן נולדים

מספר	מי היה רמולד הפדע' רמוצין	הודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול נימול לבית	איה נולד דרך משל בעיה וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ר, סווד או הייש, פריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
63.	"	12.			מבית אלה ק"ה אלך א"ה אהרן אהרן ה"ה אהרן אהרן ש"ה אהרן אהרן
"	79.	15 22.			ה"ה אהרן אהרן ש"ה אהרן אהרן א"ה אהרן אהרן
"	80.	18 25.			ה"ה אהרן אהרן ש"ה אהרן אהרן א"ה אהרן אהרן
64.	"	19.			מבית אלה ק"ה אלך א"ה אהרן אהרן ה"ה אהרן אהרן



Часть I. О родившихся

הלק ראשון בן נולדים

Полъ	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Мужской	Роббинъ Зубинъ Мушкетеръ "Милорадъ Савва	14	21		Отецъ Раймундъ Сіовъ Раймундъ Робинъ Милорадъ Мать Сасъ Машко-Сергеева Френшманъ.	Мальчикъ Абрамъ-Янкель
Мужской		18			Отецъ Абрамъ Исаидманъ Синъ Штайнъ Мать Фрейда Френшманъ Мурманъ Штайнъ.	Мальчикъ Израиель-Янкель
Мужской		18	25		Отецъ Мануелъ Сіовъ Штайнъ Мать Супра Даръ Штайнъ.	Мальчикъ Янкель.
Мужской	Мурманъ "Мурманъ "Мурманъ "Мурманъ	18	25		Отецъ Саша Деливъ Кестнеръ Дубинъ Штайнъ Мать Рубина Мурманъ Сабоновъ Почковъ Штайнъ.	Мальчикъ Мурманъ-Майделъ

מספר	מי היה המורה שהיה והמוציא	היום, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכה		איה נולד דרך משל בעיר וילנא	שם ראב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אורחיים, כרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנו ימים	למנו ימים			
81	רובין זובין	14	21		אברהם יאנקל	מלך יאנקל
65	אברהם יסאידמאן	18			יזראל יאנקל	מלך יאנקל
82	מאנואל סיובן	18	25		יאנקל	מלך יאנקל
83	מורמאן מורמאן	18	25		מורמאן מיידל	מלך יאנקל

Ср. Савва...

Ср. Савва...







Часть I. О родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
85	Завина Давидъ Сергій Борисъ	24			Отецъ Павелъ Александровъ Касимъ Премисльскій мѣст. Мать Маргарита-Антонина Поль Александровна Пера Владиміровна Вильновскій мѣст.	Маша Лейба
67		2			Отецъ Павелъ Александровъ Давидовъ Александръ Премисльскій мѣст. Мать Антонина Фридриховна Фридрихъ Владиміръ Вильновскій мѣст.	Давычка Сурра
68		4			Отецъ Борисъ Владиміръ Савинъ Владиміръ Премисльскій мѣст. Мать Рубина Израильевна Удвинская Премисльскій мѣст.	Давычка Сав-Сурра
86	Завина	9			Отецъ Авраамъ Мордковъ Владиміръ Мордковъ Владиміръ Мать Зина Израильевна Мордковъ Владиміръ Премисльскій мѣст.	Маша Хуца

הלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המודל הפרוע והמוציא	היום, ויום הולדת, ויום כיא		איה נולד דרך משל כעיה וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"י, סודר אוחיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לכנין יונים	לכנין יהודים			
85		24				
67		2				
68		4				
86		9				

43



Часть I. О родившихся

№	Кто довер- щадъ об- рядъ обр- зання.	Число и мѣсяцъ рожд- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврейскій.			
87	Моисей- манъ Меліамъ Сам.	2	9		Отецъ Мордко Израковъ сынъ Винновъ сынъ Мать Сабуръ Меліамовъ сынъ Винновъ сынъ	Мальчикъ Даромъ
88		4	11		Отецъ Хаимъ Шименовъ братъ манъ Великовскій Мать Сабуръ Сабуръ Исидовна Биреманъ Самъ сынъ	Мальчикъ Моисей
89	Самъ сынъ Биреманъ сынъ Секретарь	4	11		Отецъ Шимонъ Мордко-сериковъ Винновъ сынъ Бродскій сынъ Мать Сабуръ-Меліамъ Дубинская ти- пографъ Кремен- ецъ сынъ	Мальчикъ Мордко
69		15			Отецъ Мефодъ Шуровъ Мордъ Горюховъ сынъ Мать	Девочка Фаня

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המורה הדורש	חודש, יום הולדת, יום המילה, הדרך משל נולד ב"א אלול נימול לב"ה		איהנולד דרך מול בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד, ומה מעשה דים יעקב בן שמעון ב"ן, סדר או הי"ט, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
87		2	9		משה מנחם ב"ר שמואל מנחם ב"ר עמרם מנחם ב"ר עמרם מנחם ב"ר	משה מנחם
88		4	11		חיים מנחם ב"ר שמואל מנחם ב"ר עמרם מנחם ב"ר עמרם מנחם ב"ר	חיים מנחם
89		4	11		חיים מנחם ב"ר שמואל מנחם ב"ר עמרם מנחם ב"ר עמרם מנחם ב"ר	חיים מנחם
69		15			חיים מנחם ב"ר שמואל מנחם ב"ר עמרם מנחם ב"ר עמרם מנחם ב"ר	חיים מנחם

44  
44







Часть I. О родинныхъ

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
93	Товина Дубинъ мужск. и мѣсяца сора.	9	Еврейск. 16.		Отецъ Мейзъ Дубинъ видова Андриана Яковлевъ записной аршинъ Матильда Самта Довъ Дубина и мѣсяца Шумской мѣсяцъ.	Мальчикъ Моисей-Серви
94	"	9	Еврейск. 16.		Отецъ Юзефъ Вольвичъ мѣсяцъ Кресинск. мѣсяцъ Мать Карина Довъ Карина Шоберова Еврейск. мѣсяцъ.	Мальчикъ Шанд
95	"	10	Еврейск. 14.		Отецъ Валтера Гасперовъ-Берковъ Шапиро Ратисъ Гуръ Шмель Мать Раиза Довъ Раинъ-Менделей Бурда Виш. мѣсяцъ.	Мальчикъ Гасперъ Гуръ
96	"	11	Еврейск. 18.		Отецъ Рейнгардъ Велманъ Мейсманъ мѣсяцъ Мамъ Клава Менделейова Райс Краинъ Кресинск. мѣсяцъ.	Мальчикъ Меліонъ

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המולד הפרט והמוצא	הודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול נימול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, מדר או הוי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו, ודרך משל: נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יודים			
93	דובין	9	16	פריסק	משה דובין ושרה דובין	משה
94	דובין	9	16	פריסק	יוסף וולביץ ושרה קריין	שנא
95	דובין	10	14	פריסק	וולטר גאספרוב-ברקוב שפירא רייזר גור שמל	גאספר גור
96	דובין	11	18	פריסק	רײנגארד וױלמאן מײסמאן	מױליון



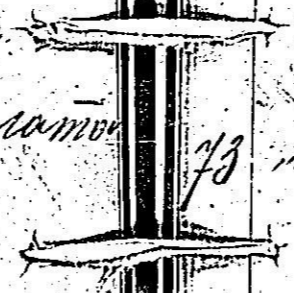
Handwritten initials or signature in the top right corner.

Часть I. О родившихся

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія:		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
77	Давидъ Духовъ и Викторъ Савва	13	20	Авустъ	Отецъ Лейба Шимановъ Канцлеръ М. М. Морозова мать Вишния Орловъ Бирманъ-Кунтъ Штейнманъ Крестенный Мамъ.	Мамыианъ Германъ
78	"	"	21	"	Отецъ Адраманъ Мезеровъ Шеринъ уэльманъ, каноникъ Озерана Духовъ Гити (мать) Бранъ.	Дубочка Злата
79	"	"	22	"	Отецъ Шашъ Андриковъ Месенъ Крестенный Мамъ мать Зисельманъ Манусовна Крестенный Видеоръ Крестенный Мамъ.	Дубочка Нехъ
80	"	"	24	"	Отецъ Исидоръ Коуръ турскій мѣдвѣнникъ мать Хаимъ Моисеовна Миссаръ Крестенный Мамъ.	Дубочка Сура-Златъ

מספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום המילה	איה נולד הילד	שם האב, שם האם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
77	דוד דוכוב	13 20	אבוסט	אדמאן מזורוב מישניא ווישניא	ממיאן גרמאן
78	"	21	"	אדראמאן מזורוב שרין וועלמאן	דובוכא זלאתא
79	"	22	"	אשחא אנדריקוב מסענא קרסטננדיג	דובוכא נחא
80	"	24	"	אסידור קור מדיבניק	דובוכא סורא-זלאתא









Часть I. О родившихся

חלק ראשון לכתוב בני נולדים

№	Кто совершил обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания		Где родился	Состояние отца, именна отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		Христианский	Еврейский			
<p>1879 года Сентября 1 числа Императорским Высочайшим указом объявлено, что все еврейские общины, в особенности те, которые не имеют своих собственных молитвенных домов, должны в течение 1879 года, а именно в течение 1-го квартала, т.е. в течение 3-х месяцев, представить в местную земную управу списки родившихся детей, с указанием имени отца и матери, и с указанием, кто из родителей совершил обряд обрезания.</p> <p>Раввин А. Гинзбург        Земель Духов. Управы        у. Гинзбург</p>						
" 102	Раввин	5	Сентябрь 12	Иерусалим	Отец Бенцион Бурицкий мать Рубин Гольдман	Машинка Савва
" 103	Раввин	8	15	Иерусалим	Отец Абрам Мойсеевич Майер Мать Хана г. Франц Израиль Израиль Израиль Израиль	Машинка Машинка

מספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום חתונה, יום נישואין	איהול הולדת	שם האב, שם האם, שם הילד, יום הולדת	מי נולד ומה שם
" 102	הרב	5 אב	ירושלים	אביו בנציון אמו רובין ילד משינקה	משינקה סאבא
" 103	הרב	8 15	ירושלים	אביו אברהם אמו חנה ילד משינקה	משינקה משינקה



Часть I. О родившихся

№	Кто совершил обряд обрезания	Число и месяц рождения и обрезания		Где родился	Состояние отца, имени отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
		Христианский	Еврейский			
" 104	Раввин	12	август	Семейство Лейб Манин	Мамбурн	Мамбурн
" 105	"	18	август	Семейство Зосим Мислер	Мислер	Сруг
" 106	"	18	август	Семейство Вурган Мислер	Мислер	Мислер
" 107	"	19	август	Семейство Вурган Аугент	Мамбурн	Мамбурн

Получено 1879 года

Всего 4

מספר	מי היה	היום הולדתו	היום הולדתו	שם האב	מי נולד
" 104	היה	12	19	אביו לוי ב"ר שלמה	ממבורן
" 105	היה	18	25	אביו יוסף ב"ר זכמן טרסלר	ממבורן
" 106	היה	18	25	אביו אביגדור ב"ר שמעון רבס	ממבורן
" 107	היה	19	26	אביו אברהם איוון ב"ר שמואל אסתר	ממבורן











Часть I. О родившихся

חלק הראשון על יולדים

№	Полъ	Число и мѣсяцъ рождениа и обрѣзанія	Гдѣ рождился.		Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.		
46	Мужск.	5		Св. Св.	Отецъ Мейманъ Маммеръ Беръ мейманъ Беръ мейманъ.	Давидъ
"	"	1		Св. Св.	Отецъ Адриана Мамма Шинъ мовъ Шинъ мовъ.	Мамма
"	"	3		Св. Св.	Отецъ Адриана Мамма Шинъ мовъ.	Мамма
"	"	4		Св. Св.	Отецъ Давидъ мейманъ Шинъ мовъ.	Мамма

№	Полъ	Число и мѣсяцъ рождениа и обрѣзанія	Гдѣ рождился.		Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.		
46	Мужск.	5		Св. Св.	Отецъ Мейманъ Маммеръ Беръ мейманъ Беръ мейманъ.	Давидъ
"	"	1		Св. Св.	Отецъ Адриана Мамма Шинъ мовъ Шинъ мовъ.	Мамма
"	"	3		Св. Св.	Отецъ Адриана Мамма Шинъ мовъ.	Мамма
"	"	4		Св. Св.	Отецъ Давидъ мейманъ Шинъ мовъ.	Мамма



54

Часть I. О родившихся

חלק ראשון מהנולדים

№	Полъ	Въ какомъ мѣсяцѣ и числѣ рожденъ	Гдѣ рожденъ		Состояніе отца, именна	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			Христіанскій	Еврейскій		
77	Мужск.	12	Одесса	Иерусалимъ	Отецъ Андрей Шмидтъ, купецъ, мать Анна Николаевна	Давидъ
78	Мужск.	14	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Отецъ Шмидтъ, купецъ, мать Анна Николаевна	Давидъ
79	Мужск.	15	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Отецъ Андрей Шмидтъ, купецъ, мать Анна Николаевна	Давидъ
80	Мужск.	16	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Отецъ Андрей Шмидтъ, купецъ, мать Анна Николаевна	Давидъ

№	Полъ	Въ какомъ мѣсяцѣ и числѣ рожденъ	Гдѣ рожденъ		Состояніе отца, именна	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			Христіанскій	Еврейскій		
77	Мужск.	12	Одесса	Иерусалимъ	Отецъ Андрей Шмидтъ, купецъ, мать Анна Николаевна	דָּוִד
78	Мужск.	14	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Отецъ Шмидтъ, купецъ, мать Анна Николаевна	דָּוִד
79	Мужск.	15	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Отецъ Андрей Шмидтъ, купецъ, мать Анна Николаевна	דָּוִד
80	Мужск.	16	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Отецъ Андрей Шмидтъ, купецъ, мать Анна Николаевна	דָּוִד



Часть I. О родившихся

№	Полъ	Полъ сопар- тавъ обр- запн.	Число и мѣсяцъ рожд. днѣя и обрзапн.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, и имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			Христіан- скій.	Еврейскій.			
" 116	Мужск.	Тубл	10	Августъ	М.	Отецъ Саймон Лейбъ мовъ Милманъ Фейнъ Буденъ сити Майбъ Мма Хан мовъ ма Райкенъ Вурт	Майманъ Мурдо
80 "	"	"	18	"	"	Отецъ Мусомъ Пермо Пермо Мовъ Мамъ мовъ Рудовъ Майбъ Шаръ мовъ Лейбъ Фрунъ мовъ Вовъ Вина	Рубинъ Рудъ
" 117	"	"	4	Августъ	18	Отецъ Абрамъ Лейбъ Мировъ Рудкеръ Кореръ Буръ сити Майбъ Милманъ Вовъ Буръ мовъ Рубинъ	Майманъ Бенционъ
81 "	"	"	24	"	"	Отецъ Димы Мовъ Вароковъ Лернеръ М. Серимъ мовъ Мити Майбъ Зина Милъ мовъ Саръ Креи	Рубинъ Димъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה	היום הולדתו, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ה	איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, כותר אוהיש, מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמן, ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
" 116	מזכר	י"ט אב	ווילנא	שמואל ויקה ז"ה אביו מילמן אמו מרת מרים היום נולד ב' חנוכה הונג	זכר ראובן
80 "	"	18	"	אביו מוסום אמו מרת מרים היום נולד א' אב הונג	זכר רובין
" 117	"	4	ווילנא	אביו אברם אמו מרת מרים היום נולד ב' חנוכה הונג	זכר רובין
81 "	"	24	"	אביו דמיטרי אמו מרת מרים היום נולד כ"ד הונג	זכר רובין



А. Книга для записи родившихся Евреевъ на 1879 годъ.

Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Мужска.	Женска.	Христіанскій.	Еврейскій.			
82	"	"	Скрябѣ	24	Израиль	Отецъ Корсаковъ Бурна-Вейдовъ Хублевъ Креи. Мѣс. Матѣя Матѣя Соба Абрамъ Ерубиловъ Иудейъ Еврейскород. М. 15 м.	Давидъ Линда
83	"	"	Скрябѣ	25	Израиль	Отецъ Тосиуръ Боскиевъ Дяд. Мовшъ Матѣя Марьямъ Ерубиловъ Самуилъ Матѣя	Давидъ Мендѣя
84	"	"	Скрябѣ	25	Израиль	Отецъ Ногро Айзель-Тосиуровъ Ресельмановъ М. Мовшъ Матѣя Бейла Момкова Мейс Крем. Мовшъ	Давидъ Тоси
" 118	"	2	Скрябѣ	20 обрѣзъ 27	Израиль	Отецъ Михайла Хулимовъ Койрехъ Радъ Вильверій Мовшъ Матѣя Сима Вейдовна Давидъ Керъ Дудъ М. Мовшъ аминь	Мальчикъ Тосиуръ

מספר לכתוב בו נולדים של יודים משנת ה' אפ"ת

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהל הפרע והמזין	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ח		איה נולד הדרך משל בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד, ומה מעשה הדין יעקב בן שמעון כ"ז, סודר או חייט, ט"ס בת בני קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יודים			
42	"	אדר	24	קריזונו	אביו אהרן ב"ר הקאה איה חאלוס אדלס קרדונו היוז חיה ה"ה אהרן אבא מנדל אלו קרדונו	טובה ולמה היוני
43	"	אדר	25	היהט	אביו וסוף באסקוס אדלס אהרן היוז אהרן ב"ר ולמה אהרן	טובה ולמה לוי
44	"	אדר	25	היהט	אביו וסוף איוזיק וסוף קסדלמן אדלס אלו אהרן היוז אהרן ב"ר אליהו אדלס קרדונו	טובה ולמה קאה
" 118	"	אדר	20 אדר 27	היהט	אביו סמואל ב"ר הקאה איה חאלוס אדלס קרדונו היוז סמואל ב"ר האלו אהרן אדלס אבא אהרן	אביו וסוף אדלס







Часть I. О родившихся

חלק ראשון, בן גלותם וז"ל

№	Где совершена обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія:		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
86			5	Магдебургъ	Отецъ Шиммонъ Мордехай Абрамовъ Шиммоновичъ Куперманъ Матеръ Мария Шиммоновна Шиммоновичъ	Давидъ Моисеевичъ
120	Раввинъ и Мендель Коппельманъ	30	1881	Магдебургъ	Отецъ Абрахамъ Авраамовичъ Матеръ Мария Шиммоновна Шиммоновичъ	Маврицъ Моисеевичъ
121		31		Магдебургъ	Отецъ Мендель Авраамовичъ Шиммоновичъ Бергеръ Матеръ Мария Шиммоновна Шиммоновичъ	Маврицъ Моисеевичъ
122		31		Магдебургъ	Отецъ Кошманъ Зинаидъ-Варшавъ Шиммоновичъ Матеръ Мария Шиммоновна Шиммоновичъ	Сендеръ Моисеевичъ

מספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום כיאה	איה הולדתו	שם האב והאם של הילד, ומה מעשרו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, ספר או הי"ש מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, משל נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
86		5		זכור של אברהם בן שמואל קופרמן	דאָוִד מוֹסִיעֵבִיץ
120	הרב אברהם קופרמן	30		זכור אברהם בן אברהם מנדל קופרמן	מאָריץ מוֹסִיעֵבִיץ
121	הרב	31		זכור אברהם בן אברהם מנדל קופרמן	מאָריץ מוֹסִיעֵבִיץ
122	הרב	31		זכור אברהם בן אברהם מנדל קופרמן	מאָריץ מוֹסִיעֵבִיץ



А. Книга для записи родившихся Евреев на 1879 годъ.

Часть I. О родившихся

Кто соопределяетъ родъ и образование.	Число и мѣсяцъ рождения и образования.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.		Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Христіанскій.	Еврейскій.		Состояніе отца.	Состояніе матери.	
123	1	8	1879	Отецъ Мелекъ Лейбовичъ Клейнбаръ Мамъ Семель Шиломова Россъ Вуръ Мамъ. Рагъ.	Мамъ Шилома	
87	8	8	1879	Отецъ Шимъ Моисе-Серимовъ Крайнеръ Вильямъ. Мамъ Сая-Сура Аврумъ-Лейбовъ Мресманъ	Довборъ Исра	
88	8	8	1879	Отецъ Кутя Киселевъ Поринъ Прем. Мамъ Магъ Лосъ-Иса Довъ Ад-рама	Довборъ Липъ-Фрейманъ	
124	11	4	1879	Отецъ Суръ Зосимовъ Семъ Мелеховъ Мамъ Девръ Довъ Вондима Мамъ Шимъ Мамъ.	Мамъ Серимъ	

Handwritten notes in the left margin, including "123" and "87".

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת ה' אלפים תרל"ט. לכתוב הוננים

II. חלק השני מן הנולדים

מספר	מי היה המולד הפורע	חודש, יום הולדת, ויום המילה, ודרך משל, נולד כ"א אלול נימול לבית	איה נולד דרך משל בעיר ויילנא		שם האב, והאם של הולד וזמן מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ר, סדרה או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יונים	למנין יהודים		
123	הרב	1	1	קראונו	אביו מלך ב"ר אהרן לויטברג	זכר ראובן
87	"	8	8	קראונו	היוו רעביק"ה אלמה קאמילור געלט גומילור	נקבה רבקה
88	"	8	8	קראונו	זבוביה סאלין ב"ר שלם סיוס לויטברג אולטוילור סיוס סיוסו לויטברג אהרן קאמילור סיוסו לויטברג	זכר ראובן
124	"	4	11	קראונו	אביו ולטר ב"ר אסף רוסו געלט ארסוילור סיוס גומילור ב"ר אהרן לויטברג אהרן לויטברג	זכר ראובן

Handwritten numbers "59" and "59" in the top right corner.



Часть I. О родившихся

חלק הראשון מן הנולדים

№	Где совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія:		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
125	Раввина и Дубинъ Чучуръ	6	13	125	Отецъ Сруль Зосировъ Беринъ Тердичевскій Мана, Мать Менуша Маніиловъ Мрачуръ Беръ Премекъ Мана.	Мавриана
126	"	9	16	126	Отецъ Илья Сериковъ Дроздъ Емилъ, Мана Мана Двойра Мейдова Мана Вана, Мана.	Мавриана
127	"	11	18	127	Отецъ Мана Мишиловъ Мануель, Мана Леонидъ, Мана Кеса-Тейна Емелиновъ Рутиновъ, Вана Мана.	Мавриана
128	"	12	"	128	Отецъ Сруль Давидъ Менушевичъ Рагана Шереметевскій Мана, Мана Суръ Морганъ Мейдовъ Рашиновъ Бердъ Мана.	Давида

127  
 128  
 129

№	מנין הימים	מי היה המולד הפרע	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, הך משל נולד, ב"א אלו נימול לכה	איה נולד דין משל בעיר וילנא	שם האבן והאם של הולד ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או היים, מים בת צבי קצב	מי נולד ומהו שם ניתולי דרך משל: נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
125	6	13	תמוז	קראונו	מנחם וספר	זכר ואלו
126	9	16	תמוז	קראונו	מנחם וספר	זכר ואלו
127	11	18	תמוז	קראונו	מנחם וספר	זכר ואלו
128	12	"	תמוז	קראונו	מנחם וספר	זכר ואלו

89



Часть I. О родившихся

№.	Бго совер- шалъ обр- заніа.	Число и мѣсяцъ рокъ доня и обрѣзанія:		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврейскій.			
90	"		18	Иерусалимъ	Отецъ Давидъ Давидовъ Матеръ Фрейла Давидовъ Иерусалимъ	Давидъ
91	"		19	Иерусалимъ	Отецъ Исидоръ Исидоровъ Матеръ Анна Давидовъ Иерусалимъ	Исидоръ
92	"		19	Иерусалимъ	Отецъ Давидъ Давидовъ Матеръ Фрейла Давидовъ Иерусалимъ	Фрейда
93	"		20	Иерусалимъ	Отецъ Давидъ Давидовъ Матеръ Анна Давидовъ Иерусалимъ	Давидъ

Въ Иерусалимѣ  
въ Августѣ 1879  
г. Церковныя книги

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפורע	הורש, ויום הולדת, ויום המולת, הדרד משל נולד כ"א אלול ניטול לכ"ח	איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"י, סוחר או הי"ט, מדין בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו לדרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
90	"	18	ירושלים	אביו דאבא אבא ה' ולתו האבא מאנו דאבא ה' יעקב בן שמעון ה' צבי קצב	יעקב אבא
91	"	19	ירושלים	אביו חנוך ולתו ה' ד"מ האבא ה' חנוך חנוך ה' האבא לטו חנוך ה' חנוך חנוך	חנוך חנוך
92	"	19	ירושלים	אביו אבא אבא ה' חנוך חנוך ה' חנוך חנוך ה' חנוך חנוך	חנוך חנוך
93	"	20	ירושלים	אביו אבא אבא ה' חנוך חנוך ה' חנוך חנוך ה' חנוך חנוך	חנוך חנוך



Часть I. О родившихся

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
94	"		20	Мѣ 2	Отецъ Николай Владимировичъ Матеръ Анна Сура	Давидъ Давидъ
95	"		22	Мѣ 2	Отецъ Николай Владимировичъ Матеръ Анна Сура	Давидъ Давидъ
"	126	20 27		Мѣ 2	Отецъ Николай Владимировичъ Матеръ Анна Сура	Давидъ Давидъ
"	129	21 26		Мѣ 2	Отецъ Николай Владимировичъ Матеръ Анна Сура	Давидъ Давидъ

Книжка для записки родившихся Евреев на 1879 годъ

מספר	מי היה רמולד הפרע והמוצי	ודיש, ויום הולדת, ויום המילה: דרך משל נולד ב"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד ררך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ן, סוד. או הויט, מדים בתצבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
94	"	20			אברהם ושרה	דוד
95	"	22			אברהם ושרה	דוד
"	126	20 27			אברהם ושרה	דוד
"	129	21 26			אברהם ושרה	דוד







84

Часть I. О родившихся

ה'תקל"ט

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рождениа и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
130	Милорадъ Савва Дубинъ	28	августъ	5	Дмитрій Владиміръ Милорадовъ Мать Мария Александровна Милорадова	Молодчикъ
131	"	24	августъ	6	Дмитрій Николаевичъ Шайверъ Мать Наталья Владиміровна Шайверъ Мать Анна Владиміровна Шайверъ	Молодчикъ
132	"	24	августъ	6	Дмитрій Владиміръ Франковичъ Шайверъ Мать Анна Владиміровна Шайверъ	Молодчикъ
98	"	6	"	"	Дмитрій Моисеевичъ Франковичъ Шайверъ Мать Анна Владиміровна Шайверъ	Долова (ка)

מספר	מי היה רשום הדפוס	יורש, ויום הולדת, ויום המילה לדרך משל נולד ביום אלו נטול לבית		איה נולדה ביה בשל בעיר ויולא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אוה"ש, טרם נה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו לדרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנון יונים	למנון יהודים			
130	מילוראד סאבא דובין	28	אב	5	דמיטריי וולדימירי מילוראדובי מתי מריא אלכסנדרוונה מילוראדובה	מולדכיץ
131	"	24	אב	6	דמיטריי ניקולאיי שייבער מתי נתליא וולדימירוונה שייבער מתי אנה וולדימירוונה שייבער	מולדכיץ
132	"	24	אב	6	דמיטריי וולדימירי פראנקוויץ שייבער מתי אנה וולדימירוונה שייבער	מולדכיץ
98	"	6	"	"	דמיטריי מוסיי פראנקוויץ שייבער מתי אנה וולדימירוונה שייבער	דולווא (קא)



Часть I. О родившихся

חלק ראשון מן נולדים

№	Пол	Кто совершил обряд	Число и месяц рождения и обрзани:		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
133	Мужск.	Павлы Дубинъ	30	Июль	Рязань	Отец Шоломъ Шоломовъ Мать Анна Шоломовна Сынъ Шоломъ Шоломовичъ	
134	Мужск.	"	30	Июль	Рязань	Отец Зейдъ - Мать Анна Шоломовна Сынъ Зейдъ Шоломовичъ	
135	Мужск.	"	1	Августъ	Рязань	Отец Францъ Шоломовъ Мать Анна Шоломовна Сынъ Францъ Шоломовичъ	
99	Мужск.	"	5	Июль	Рязань	Отец Кононъ Шоломовъ Мать Анна Шоломовна Сынъ Кононъ Шоломовичъ	

מספר	מין	מי היה המורה	היום והשעה שבו נולד, ויום הולדתו, ויום המילה (הרף משל ילד) כיא אלו נמול לבית		איזה הולדתו.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשה הורים יעקב בן שמעון כ"ק, סוד או הוי"ו, כרים בה בני קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ודרך משל: נולד זכר ושמו האובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יונים	למנין יהודים			
133	זכר	פאבל	30	יולי	ריאזאן	שולום שולומוביץ	
134	זכר	"	30	יולי	ריאזאן	זייד שולומוביץ	
135	זכר	"	1	אוגוסט	ריאזאן	פראנץ שולומוביץ	
99	זכר	"	5	יולי	ריאזאן	קאנון שולומוביץ	



Часть I. О родившихся

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именина отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
100	"	10		Деревня	Отецъ Микола Кошаровъ Матери Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ Тавра Миколаевна Миссеръ Френъ Савицъ	Давидъ (Исидоръ)
101	"	12		Деревня	Отецъ Микола Кошаровъ Матери Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ	Давидъ Исидоръ
102	"	12		Деревня	Отецъ Микола Кошаровъ Матери Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ	Давидъ Исидоръ
103	"	13		Деревня	Отецъ Микола Кошаровъ Матери Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ Миколаевъ	Давидъ Исидоръ

166

הלקוח ראשון בן נולדים

מספר	מי היה רמולד הש"ס והמציג	הודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכה	איה נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם, ושל הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ן, סתר או הויט, מיום בה צביקלב	מי נולד ויחיה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
100	"	10	המציג	משה אלתר אשתו מרת משה הוא בן שמעון כ"ן שה אלתר משה אלתר	משה אלתר
101	"	12	המציג	משה אלתר הוא בן שמעון כ"ן שה אלתר משה אלתר	משה אלתר
102	"	12	המציג	משה אלתר הוא בן שמעון כ"ן שה אלתר משה אלתר	משה אלתר
103	"	13	המציג	משה אלתר הוא בן שמעון כ"ן שה אלתר משה אלתר	משה אלתר



64

Часть I. О родившихся

№	Место.	Мужчина.	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
104	"	"	13.	Декабрь		Отецъ Мухоморовъ Мать Мухоморова Фридерико Креинъ мнн. Майнъ Анна Мать Мухоморова Креинъ Мадерса Креинъ-Китинъ	Павелъ Рубка	
"	"	"	14	Февраль		Отецъ Мухоморовъ Мать Мухоморова Креинъ мнн. Майнъ Фридерико Мухоморова Рубка Креинъ мнн.	Мавриканъ Срнуб	
"	"	"	12	Февраль		Отецъ Канюковъ Мать Канюкова Креинъ мнн. Майнъ Марья Креинъ мнн. Мухоморова Рубка Мухоморова мнн.	Мавриканъ Изра-Сернуб	
"	"	"	12	Февраль		Отецъ Канюковъ Мать Канюкова Креинъ мнн. Майнъ Марья Креинъ мнн. Мухоморова Рубка Мухоморова мнн.	Мавриканъ Медведь	

Handwritten notes in the left margin, including names like "Мухоморовъ" and "Креинъ".

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוכר	חודש, יום הולדת, יום המילה ודרך משל נולד: כ"א אלול נימול לבית	איתנו בדין בשל בעי וילנא	שם האב, והאם של הילד, והמה מעשהו ד"מ ועקב בן שמעון כ"יו, חודר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד- ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר, ושמו ראובן, או נולדה נקבה, ושמה רבקה
104	"	13	מאד	שם האב, והאם של הילד, והמה מעשהו ד"מ ועקב בן שמעון כ"יו, חודר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד- ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר, ושמו ראובן, או נולדה נקבה, ושמה רבקה
"	"	14	ל	שם האב, והאם של הילד, והמה מעשהו ד"מ ועקב בן שמעון כ"יו, חודר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד- ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר, ושמו ראובן, או נולדה נקבה, ושמה רבקה
"	"	12	ל	שם האב, והאם של הילד, והמה מעשהו ד"מ ועקב בן שמעון כ"יו, חודר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד- ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר, ושמו ראובן, או נולדה נקבה, ושמה רבקה
"	"	12	ל	שם האב, והאם של הילד, והמה מעשהו ד"מ ועקב בן שמעון כ"יו, חודר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד- ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר, ושמו ראובן, או נולדה נקבה, ושמה רבקה









Часть I. О родившихся

חלק ראשון מן הנולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденья и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, именна отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
109		22		Крестовый	Имя Шимонъ Бейра Вушмовъ Крестовый Крестовый Имя Шимонъ Бейра Шордковъ Вушмовъ Крестовый	Иванъ Сура
110		22			Имя Дубинъ Досиовъ Бейра Ски Крестовый Имя Шимонъ Двоси Шордковъ Крестовый	Иванъ Сура-Вушма
111		22			Имя Шордковъ Шимонъ Шордковъ Крестовый Имя Шимонъ Шордковъ Абрамова Шимонъ Шордковъ	Иванъ Иванъ-Крестовый
139		19 окт. 26			Имя Шимонъ Крестовый Имя Шимонъ Абрамова Имя Шимонъ Сура	Иванъ Иванъ

מספר	מי היה המוהל הפורע	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכה		איה נולד בדין משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כהן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנוח יונים	למנוח יהודים			
109		22		קרסטוב	שמו של הילד שם האב והאם היום והחודש המילה	שם הילד
110		22		קרסטוב	שמו של הילד שם האב והאם היום והחודש המילה	שם הילד
111		22		קרסטוב	שמו של הילד שם האב והאם היום והחודש המילה	שם הילד
139		19 26		קרסטוב	שמו של הילד שם האב והאם היום והחודש המילה	שם הילד















Въ сей книгѣ перепомерованныхъ и скрѣпленныхъ за шнуромъ и печатью

листовъ.

№ 5837

Свидетельства  
Коллеж. Р. ун. 1873 года  
Совѣтникъ *Ошун*

Въ настоящей книгѣ издана  
и прочитана семьдесятъ два листа

29.09.85.

Зав. оубл. *С.И.С.*

И. д. Начальника Газетнаго Стола

*С.И.С.*

W niniejszej ksiазке zanumerowanych, poze-  
sknionych i pieczęcią Starostwa Kozemie-  
nieckiego pozeznanych - siedemdziesiąt  
dwa i 42 arkuszy.

Kozemieniec dn. 12 listopada 1923.

Starosta *Ошун*

